Mesure à Ultrasons avec pointeur laser

Ref : 2541

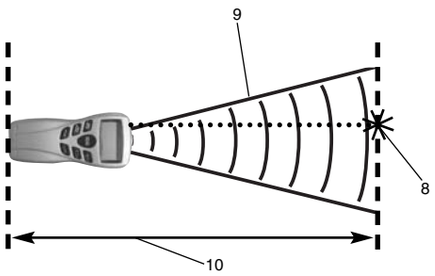
1- Mode à Ultrasons avec pointeur laser

Clavier

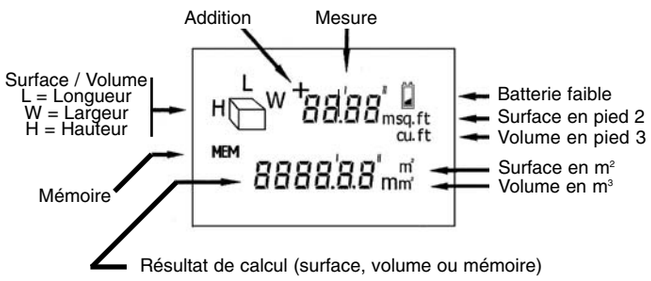
1. READ : Prise de la mesure / initialisation
2. : Calcul de volume
3. : Calcul de surface
4. : Fonction addition
5. : Mise en mémoire
6. : Rappel mémoire
7. : Mesure en pied / mètre

Autres

8. Faisceau laser (pointeur)
9. Faisceau des ultrasons
10. Distance mesurée de 0,60m À 15m



Ecran



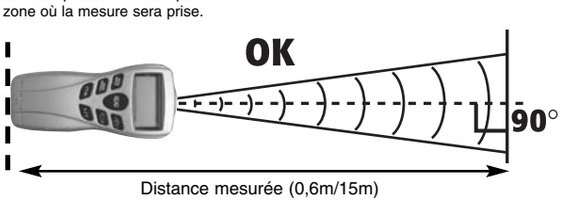
Utilisation

Le télémètre est prévu pour mesurer des distances facilement et rapidement.
Il intègre un pointeur laser pour cibler avec précision l'endroit à mesurer.
Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il est destiné.
L'utilisateur sera responsable de tout autre usage.

Mode d'emploi

IMPORTANT :
ne viser qu'une matière inerte.
Ne diriger jamais le rayon laser vers les yeux.

Orienter le télémètre perpendiculairement
à la cible. Le spot du laser indiquera le centre
de la zone où la mesure sera prise.



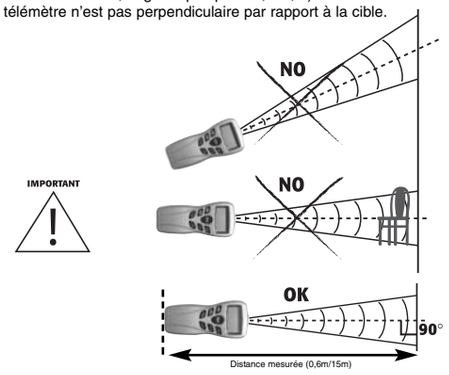
Presser la touche READ et noter la distance affichée à l'écran.
S'assurer avec la touche "FT/M" que la mesure est en mètre.

Conseils

1. Toute surface suffisamment large se présentant dans un angle de +/- 5° maxi pourra constituer une cible et être prise en compte.
2. Une surface suffisamment large, plane et rigide offrira une plus grande probabilité de précision de mesure.
3. Lorsque la zone visée ne présente pas les conditions minimales requises (petite surface, irrégulière ou souple) placer un carton rigide sur la cible.
4. Les ultrasons ne permettent pas de mesurer à travers une vitre.

Mesures erronées

a) la pile est trop faible
b) la cible ne présente pas les caractéristiques minimales requises (irrégularités, aspérités, matériau absorbant, angle trop important, etc,...)
c) le télémètre n'est pas perpendiculaire par rapport à la cible.



Calcul de surface

1. Presser rapidement la touche READ
2. Presser la touche
3. Faire la 1ère mesure L en pressant la touche READ
4. Faire la 2ème mesure W en pressant la touche READ
   La mesure de surface s'affiche sur la 2ème ligne (m^2)
5. Pour initialiser l'appareil ou sortir du mode surface, appuyer 2 secondes sur la touche READ (0,00m s'affiche)

Calcul de volume

1. Presser rapidement la touche READ
2. Presser la touche
3. Faire la 1ère mesure L en pressant la touche READ
4. Faire la 2ème mesure W en pressant la touche READ
5. Faire la 3ème mesure H en pressant la touche READ
   La mesure de surface s'affiche sur la 2ème ligne (m^3)
6. Pour initialiser l'appareil ou sortir du mode surface, appuyer 2 secondes sur la touche READ (0,00m s'affiche)
7. Pour calculer un nouveau volume, reprendre en 2)

Fonction mémoire

1. Prendre une mesure avec la touche READ
2. Presser la touche MEM.INPUT : cette mesure sera mise en mémoire
3. Presser la touche MEM.RECALL : la longueur mémorisée s'affiche sur la 2ème ligne.

Remplacement pile lorsque le symbole apparaît

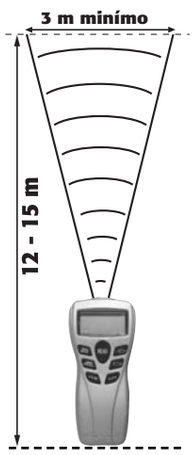
1. Ouvrir le compartiment situé à l'arrière de l'appareil
2. Retirer la pile usée et la remplacer par une pile 9V, référence 6LR61

Entretien

Nettoyer régulièrement l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide.
Ne jamais utiliser de solvants ou de produits abrasifs.

Précautions

1. Ne pas exposer l'appareil à une température trop élevée (0 à 40°), à un fort taux d'humidité ou à des chocs violents.
2. Retirez la pile si vous n'utilisez pas le télémètre pendant une longue période afin de prévenir toute oxydation.
3. Cet appareil est à usage domestique.
4. la cellule laser n'est pas réparable. Seul, un personnel qualifié peut ouvrir cet appareil.



Caractéristiques

- Cellule laser classe II. 650 nm<1mW
- Gamme de mesure : de 0.60 m à 15 m
- Précision : +/- 0,5% - +/- 1 digit (*)
- Résolution : 0.01 m
- Ouverture +/- 5°
- Alimentation : 9 V à pressions (6LR61) non fournie

(*) Pour des mesures longues (de 12 à15 m) l'humidité relative devra être de 50% ou supérieure et la dimension de la cible d'au moins 3 m x 3 m.

ULTRASONIC MEASURE WITH LASER POINTEUR

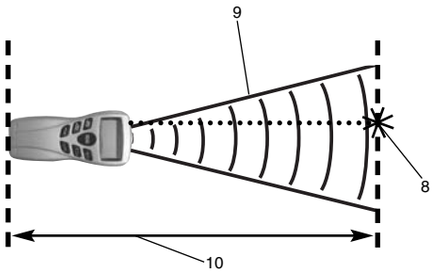
Ref : 2541

1- Ultrasonic measure

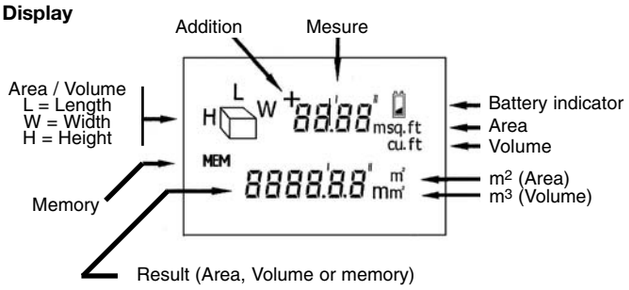
1. READ : Measure.
2. : Volume calculate.
3. : Area calculate.
4. : Fonction ad.
5. : Memory.
6. : Memory recall.
7. : Measure in FT/M.

Others

8. Laser pointeur
9. Ultrasonic laser
10. Measurement range : 0,60m to 15m



Display

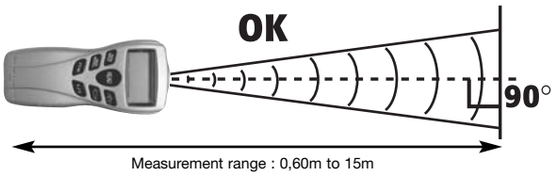


Use as intented

This product is intended for a fast, convenient distance measurement.
For damage caused by usage other then intended, the user is responsible.

Instructions for use

IMPORTANT :
Do not direct the beam towards persons around you for this can damage the eyes.

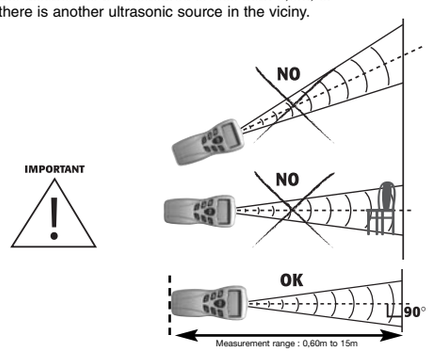


Hints

1. Any large obstacle found within for the viewing angle of the unit might be regarded as the target.
2. Large, flat, hard surfaces usually give more accurate results.
3. To measure small, irregular or soft objects, place a piece of cardboard in front of the object.
4. Change of measurement base does not affect old readings.
5. The unit cannot measure through glass.

Errors

a) the battery runs out of power
b) the distance to be measured is less than 0,6m, or
c) there is another ultrasonic source in the viciny.



Area calculate

1. Press the READ buttom.
2. Press the buttom.
3. Press READ to take the first reading L.
4. Press READ to take the second reading W.
5. Press READ 2 sec. to initialize.

Volume calculate

1. Press the READ buttom.
2. Press the buttom.
3. Press READ to take the first reading L.
4. Press READ to take the second reading W.
5. Press READ to take the third reading H.
6. Press READ 2 sec. to initialize.
7. Press the to take a new reading.

Memory fonction

1. Press READ to take a reading.
2. Press MEM.INPUT to memorize.
3. Press MEM.RECALL to see the memorized lenght.

The battery should be replaced when battery indicator is on.

Procedures

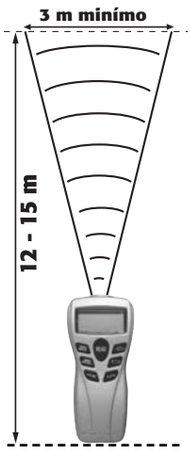
1. Open the battery door.
2. Replace battery.
3. Close the battery door.

Cleaning

1. Clean the unit with a piece soft and moist cloth.
2. NEVER use any solvent.

Cautions

1. Do not expose the unit to direct sun light, high temperature, high humidity, excess dust, or mechanical shock.
2. When the unit is not to be used for a long period, remove the battery to avoid damage from possible battery leakage.



Specifications

- Measurement Range : 0.60m to 15m
- Accuracy: +/- 0,5% - +/- 1 Digit (*)
- Résolution : 0.01 m
- Aperture Angle : Approx. +/- 5 Degrees
- Calculation Range : Length -999.99m
  Area - 9999.9 m²
  Volume - 9999.9 m³
- Power consumption : Approx. 0.4 W Average
- Display : 5 Digits Liquid Crystal Display.
- Battery 9 Volt. Not included.
- Size : 123mm x 60mm x 39mm
- Weight (Without Battery) : Approx. 126g.

(*) For measuring long distance from 12m to 15m the relative humidity should be 50% or above and target size should be at least 3m by 3m.

Medida por Ultrasonidos con puntero láser

Ref : 2541

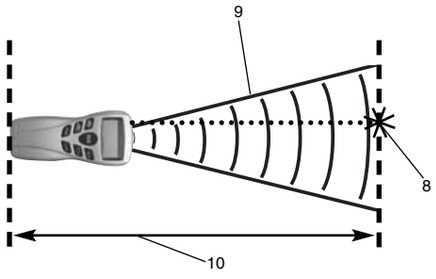
1- Modo por ultrasonidos con puntero láser

Teclado

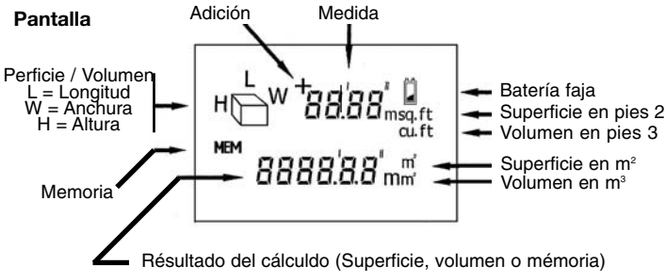
1. READ : Toma de la medida / inicialización
2. : Cálculo de volumen
3. : Cálculo de superficie
4. : Función de adición
5. : Guardar en memoria
6. : Consultar la memoria
7. : Medida en pies / metros

Otros

8. Haz de láser (puntero)
9. Haz de ultrasonidos
10. Distancia medida de 0,60 m a 15 m



Pantalla



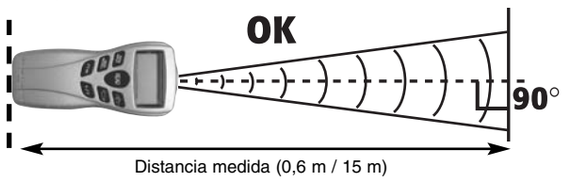
Utilización

El telémetro está previsto para medir distancias fácil y rápidamente. Está provisto de un puntero láser para apuntar com precisión al lugar a medir. Esta aparato solamente debe utilizarse para el uso al que está destinado. El usuarrio será responsable de cualquier otro uso.

Modo de empleo

IMPORTANTE:
Apuntar únicamente hacia un material inerte.
No dirigir nunca el rayo láser hacia los ojos.

Orientar el telémetro perpendicularmente
al blanco. El spot del láser indicará el centro de la zona donde se tomará la medida.

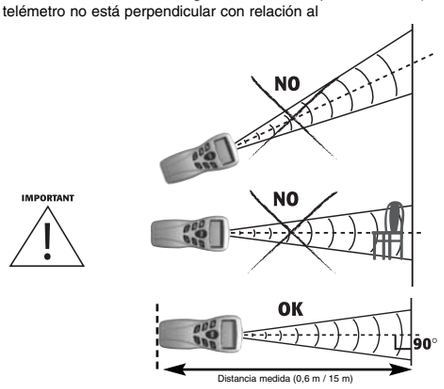


Pulsar el botón READ y anotar la distancia que indica la pantalla. Con ayuda del botón “FT/M”, cerciorarse de que la medida esté en metros.

Consejos
1. Toda superficie suficientemente ancha que se presente en un ángulo de +/- 5° máximo, podrá constituir un blanco y ser tomada en cuenta.
2. Una superficie suficientemente ancha, plana y rígida, ofrecerá una mayor probabilidad de precisión de la medida.
3. Si la zona a la que se apunta no presenta las condiciones mínima necesarias (superficie pequeña, irregular o flexible) colocar un cartón rígido sobre el blanco.
4. Los ultrasonidos no permiten realizar medidas a través de un cristal.

Medidas erróneas

a) la pila esta demasiado débil
b) la zona a la que se apunta no presenta las características mínimas necesarias (irregularidades, asperezas, material absorbente, ángulo demasiado importante, etc,...)
c) el telémetro no está perpendicular con relación al



Cálculo de superficie

1. Pulsar rápidamente el botón READ
2. Pulsar el botón
3. Realizar la 1ª medida L pulsando el botón READ
4. Realizar la 2ª medida W pulsando el botón READ
   La medida de la superficie aparece en la 2ª línea (m2)
5. Para inicializar el aparato o salir del modo superficie, pulsar 2 segundos el botón READ (la pantalla indica 0,00 m)

Cálculo de volumen

1. Pulsar rápidamente el botón READ
2. Pulsar el botón
3. Realizar la 1ª medida L pulsando el botón READ
4. Realizar la 2ª medida W pulsando el botón READ
5. Realizar la 3ª medida H pulsando el botón READ
   La medida de volumen aparece en la 2ª línea (m3)
6. Para inicializar el aparato o salir del modo volumen, pulsar 2 segundos el botón READ (la pantalla indica 0,00 m)
7. Para calcular un nuevo volumen, comenzar en 2)

Fonción memoria

1. Prendre une mesure avec la touche READ
2. Presser la touche MEM.INPUT : cette mesure sera mise en mémoire
3. Presser la touche MEM.RECALL : la longueur mémorisée s’affiche sur la 2ème ligne.

Cambio de pila al aparecer el símbolo

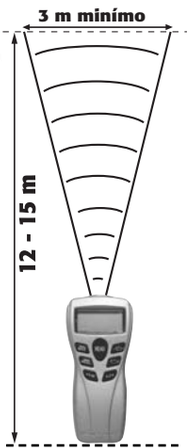
1. Tomar una medida con el botón READ
2. Pulsar el botón MEM.INPUT: esta medida se guardará en la memoria
3. Pulsar el botón MEM.RECALL: la longitud memorizada aparecerá en la 2ª línea.

Maintenimiento

Limpiar regularmente el aparato con un paño suave y ligeramente húmedo.
No utilizar solventes o productos abrasivos.

Précauciones

1. No exponer el aparato a una temperatura demasiado elevada (de 0 a 40°), a una humedad demasiado importante o a choques violentos.
2. Si no se utiliza el telémetro durante largo tiempo, retirar la pila a fin de prevenir la oxidación.
3. Este aparato es de uso doméstico.
4. La célula láser no es reparable. Únicamente un personal cualificado puede abrir este aparato.



Características

- Célula láser clase II. 650 nm <1mW
- Gama de medida: de 0,60 m a 15 m
- Precisión: +/- 0,5 % - +/- 1 dígito (*)
- Resolución: 0,01 m
- Abertura +/- 5°
- Alimentación: pila 9 V a presión (6LR61) no incluida

(*) Para las medidas largas (de 12 a 15 m) la humedad de 50 % o superior y la dimensión del blanco de al menos 3 m x 3 m.

Garantie :

Ce produit bénéficie d'une garantie totale pièce et main d'œuvre d'une durée de douze mois à partir de la date d'achat (Ticket de caisse à fournir).
La garantie couvre les défauts ou vices cachés.
Elle ne couvre pas :
- les produits réparés par des tiers
- Les pannes dues à une mauvaise utilisation ou à un entretien défectueux
- Les pièces d'usure normale

Ceci n'est pas un document contractuel. La Société FISCHER DAREX se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques de ses produits.

Guarantee :

This product is covered by a full guarantee for parts and workmanship for a duration of 12 months.
The guarantee covers the faults and hidden vices and applies in all cases.
Excluded from the guarantee :
- Products repaired by third parties.
- Failures due to incorrect use or defective maintenance.
- Normal wear parts.

This is not a contractual document. FISCHER DAREX reserves the right to modify the characteristics of its products at all times.

Garantía :

Este producto goza de una garantía total, piezas y mano de obra, de 1 año, a partir de la fecha de compra (Ticket de compra a presentar).
La garantía cubre los defectos o vicios ocultos. La garantía no cubre:
- Los aparatos reparados por terceros
- Las averías debidas a una utilización incorrecta o a un mantenimiento defectuoso
- Las piezas de desgaste normal

Esto no es un documento contractual. La Sociedad FISCHER DAREX se reserva el derecho de modificar en todo momento las características de sus productos.

Attention
l'utilisation des commandes ou réglages ou l'exécution des procédures autres que celles spécifiées dans les présentes prescriptions, peuvent être cause d'une exposition à un rayonnement dangereux.

Attenzione
l'utilizzo dei comandi o dei regolatori o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nelle presenti prescrizioni, possono provocare un'esposizione a raggi dannosi.

Warning
The use of the controls or settings or the execution of procedures other than those specified in these instructions could cause exposure to dangerous rays.

Atenção
A utilização dos comandos ou regulações, ou a execução de procedimentos que não sejam os especificados nas presentes recomendações, podem causar uma exposição a uma radiação perigosa.

Let op
Het gebruik van de bedieningorganen of instellingen of het uitvoeren van procedures anders dan zoals beschreven in deze voorschriften, kan een ontploffing met gevaarlijke uitstraling veroorzaken.

Atención
La utilización de los mandos o de los reguladores o la ejecución de procedimientos distintos de los especificados en las presentes prescripciones, pueden provocar una exposición a radiaciones peligrosas.

Protection de l'environnement
Déchet d'équipement électrique : ne pas jeter avec vos ordures ménagères. Des collectes sélectives pour le traitement de ce type de produit existent. renseignez vous auprès de votre vendeur ou de votre collectivité.

Environmental Protection
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Milieubescherming
Elektrische toestellen zijn geen grof huisvuil. Hiervoor is er een selectieve ophaling voorzien. Contacteer uw verkoper of uw gemeente.

Protezione dell'ambiente
Rifiuto d'apparecchiatura elettrica : non gettare con i vostri rifiuti domestici. Esistono raccolte selettive per iltrattamento di questo tipo di prodotto: informatevi presso il vostro venditore o la vostra collettività.

Protecção do meio ambiente
Resíduo de equipamento eléctrico: não descartar com o lixo doméstico. Existem recolhas selectivas para o processamento deste tipo de produtos. Informe-se junto do seu vendedor ou da Câmara Municipal do local onde habita.

Protección del entorno
Desechos de equipamientos eléctricos: No desechar con las basuras caseras. Existen recogidas selectivas para el reciclaje de este tipo de productos. Su concesionario o sus autoridades locales podrán informarle.

FISCHER DAREX
LE CHAMBON-FEUGEROLLES
FRANCE